

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 maart 2016

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van
Strafvordering wat de rechtspleging voor het
hof van assisen betreft**

(ingedien door mevrouw Sophie De Wit c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 mars 2016

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code d'instruction criminelle en
ce qui concerne la procédure devant
la cour d'assises**

(déposée par Mme Sophie De Wit et consorts)

SAMENVATTING

De rechtspleging voor het hof van assisen wordt door velen als archaïsch en overdreven formalistisch ervaren. Dit wetsvoorstel heeft tot doel de assisenprocedure te rationaliseren. Met een aantal kleine wijzigingen wil de indieners een assisenzaak aanzienlijk efficiënter, sneller en goedkoper maken.

RÉSUMÉ

Nombreux sont ceux qui considèrent que la procédure devant la cour d'assises est archaïque et exagérément formaliste. Cette proposition de loi vise à rationaliser la procédure d'assises. Ses auteurs entendent améliorer considérablement l'efficacité et la rapidité d'un procès d'assises et réduire sensiblement son coût grâce à une série de petites modifications.

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
DéFI	:	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het is een veelgehoorde kritiek dat de assisenprocedure veel te traag verloopt, een te hoge kostprijs met zich meebrengt en niet meer van deze tijd is. Eerder dan het hof van assisen om deze redenen meteen af te schrijven, kiezen wij ervoor de procedure te rationaliseren.

De wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie heeft reeds een veralgemening van de correctionaliseerbaarheid van de misdaden mogelijk gemaakt. Dit zal uiteraard tot gevolg hebben dat het aantal assisenzaken in grote mate zal dalen. Toch is het de bedoeling dat de meest ernstige misdrijven alsnog door een hof van assisen zullen blijven berecht worden. Deze afweging zal dossier per dossier worden gemaakt, volgens de ernst van de zaak en de door het College van Procureurs-Generaal uit te vaardigen richtlijnen.

Een assisenzaak wordt gekenmerkt door een zeer grondig onderzoek ter terechting. Op deze wijze wordt het strafonderzoek tijdens de zitting eigenlijk overgedaan. Immers, omdat de procedure mondeling verloopt en getuigen en deskundigen uitgebreid worden gehoord, wordt elke stap in de zoektocht naar de waarheid doorlopen. Dit is niet alleen van belang voor de juryleden om een correcte kijk te verkrijgen op de zaak, maar het kan eveneens een louterend effect hebben voor de slachtoffers.

De assisenprocedure heeft dus heel wat positieve elementen die zeker niet verloren mogen gaan. Hierin ligt immers de grote meerwaarde van de assisenprocedure. Desalniettemin kent de rechtspleging voor het hof van assisen zoals gezegd ook een aantal pijnpunten. Er zijn een reeks procedurerregels die als overbodig beschouwd worden, maar een assisenzaak toch aanzienlijk kunnen vertragen. Vanzelfsprekend brengt dergelijke vertraging van de procedure ook een stijging van het kostenplaatje met zich mee.

Wij zijn van oordeel dat mits een aantal kleine ingrepen in de assisenprocedure de rechtspleging voor het hof van assisen kan verlicht worden. Hierdoor zou een assisenzaak sneller en efficiënter kunnen verlopen, met ook een daling van de kostprijs tot gevolg. Meteen krijgt deze procedure een iets modernere aanblik.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La procédure d'assises est souvent critiquée pour sa lenteur et son coût excessifs ainsi que pour son archaïsme. Plutôt que de supprimer d'emblée la cour d'assises pour ces raisons, nous optons pour une rationalisation de la procédure.

La loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice a déjà permis une généralisation de la correctionnalisation des crimes, ce qui aura naturellement pour conséquence de diminuer sensiblement le nombre de procès d'assises. Le but est toutefois de continuer à juger les infractions les plus graves devant la cour d'assises. Cette décision sera prise au cas par cas, en fonction de la gravité du dossier et des directives qui seront édictées par le Collège des procureurs généraux.

Un procès d'assises se caractérise par une instruction à l'audience très approfondie qui revient à recommencer l'instruction pénale au cours de l'audience. La procédure se déroulant oralement et les témoins et les experts se succédant longuement à la barre, la recherche de la vérité s'effectue ainsi pas à pas. Outre que cette progression est importante pour permettre aux jurés de se faire une idée correcte de l'affaire, elle peut aussi avoir un effet purgatif pour les victimes.

La procédure d'assises comporte donc quantité d'éléments positifs qu'il importe certainement de conserver. C'est en effet là que réside son importante valeur ajoutée. Cependant, intenter une procédure devant la Cour d'assises pose également, comme nous l'avons indiqué, plusieurs problèmes. Cette procédure s'accompagne en effet d'une kyrielle de règles procédurales considérées comme superflues mais qui peuvent néanmoins ralentir considérablement les procès d'assises et il va sans dire que tout retard de la procédure entraîne également une augmentation des coûts.

Nous estimons que quelques interventions mineures permettraient d'alléger la procédure d'assises, ce qui en accélérerait le déroulement, en améliorerait l'efficacité, et en réduirait dès lors les coûts. Ces interventions permettraient également de rajeunir cette procédure.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Artikel 254 Sv. bepaalt dat de voorzitter tenminste vijftien dagen vóór de preliminaire zitting nagaat of de beschuldigde een advocaat heeft gekozen. Indien dit niet zo is, wijst hij ambtshalve een advocaat aan om de beschuldigde bij te staan. Dit gebeurt op straffe van nietigheid van alles wat zal volgen. In de praktijk blijkt het echter niet steeds eenvoudig om van de betrokken advocaat tijdig de bevestiging te ontvangen dat hij de beschuldigde zal bijstaan. Het lijkt dan ook onredelijk de nietigheidssanctie te behouden. Ook het risico op een uitstel van de zaak en/of een eventuele verbreking door het Hof van Cassatie op dit punt, met een vertraging van de zaak tot gevolg, kan dan worden vermeden. Volledigheidshalve dient hierbij benadrukt dat uiteraard alles in het werk dient te worden gesteld dat de beschuldigde de bijstand van een raadsman kan genieten.

Artikel 3

Krachtens artikel 278, § 1 Sv. dienen de partijen uiterlijk vijf dagen voor de preliminaire zitting de lijst neer te leggen van de getuigen zij wensen te horen. In de praktijk legt het openbaar ministerie deze lijst meestal tijdig neer, maar blijven de overige partijen in gebreke. Vermits deze termijn niet op straffe van nietigheid is voorgeschreven, worden doorgaans op de preliminaire zitting zelf nog lijsten neergelegd. De zitting dient dan vaak te worden geschorst teneinde het openbaar ministerie toe te laten alsnog de nodige controles uit te voeren. Dit kan worden vermeden door te bepalen dat het openbaar ministerie haar lijst uiterlijk tien dagen voor de preliminaire zitting dient neer te leggen, waarna de overige partijen uiterlijk vijf dagen later een lijst kunnen neerleggen van de eventueel bijkomende getuigen die ze wensen te horen, en dit alles op straffe van nietigheid. Op die manier kan er een aanzienlijke tijdwinst geboekt worden tijdens de preliminaire zitting.

Eén van de redenen waarom een assisenzaak als zeer tijdrovend wordt beschouwd, is omdat in principe een onbeperkt aantal getuigen kan gehoord worden. Het huidige artikel 278, § 2, vierde lid Sv. stelt wel dat de voorzitter de verzoeken van partijen kan afwijzen “*wanneer de voorgedragen getuigen kennelijk niets uit te staan hebben met de feiten die aan de beschuldigde ten laste worden gelegd, noch met diens schuld of onschuld of met diens moraliteit*”, maar in praktijk blijkt dit criterium te ruim om effectief tot een afwijzing over te gaan. Een wetswijziging lijkt noodzakelijk om de duur

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

L'article 254 du Code d'instruction criminelle dispose qu'au moins quinze jours avant l'audience préliminaire, le président vérifie si l'accusé a fait choix d'un conseil pour l'aider dans sa défense. Si ce n'est pas le cas, il lui en désigne un sur-le-champ, en concertation avec le bâtonnier, à peine de nullité de tout ce qui suivra. En pratique, il n'est toutefois pas toujours simple d'obtenir, dans les délais impartis, la confirmation de l'avocat concerné qu'il assistera bien l'accusé. Aussi paraît-il déraisonnable de maintenir la sanction de nullité. La supprimer permettra aussi d'écartier le risque de voir l'affaire reportée, voire éventuellement cassée par la Cour de cassation sur ce point, avec en corollaire de nouveaux retards de procédure. Par souci d'exhaustivité, il convient de souligner, à ce propos, que tous les moyens doivent bien évidemment être mis en œuvre pour que l'accusé puisse se faire assister par un conseil.

Article 3

Conformément à l'article 278, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle, les parties doivent, au plus tard cinq jours avant l'audience préliminaire, déposer la liste des témoins qu'elles souhaitent entendre. Dans la pratique, le ministère public dépose généralement cette liste dans les délais, mais les autres parties manquent à cette obligation. Dès lors que ce délai n'est pas prescrit à peine de nullité, des listes sont encore généralement déposées lors de l'audience préliminaire même. L'audience doit alors souvent être suspendue afin de permettre au ministère public d'encore procéder aux contrôles nécessaires. Il est possible d'éviter ces désagréments en disposant que le ministère public doit déposer sa liste au plus tard dix jours avant l'audience préliminaire, les autres parties pouvant, au plus tard cinq jours après, déposer la liste des témoins supplémentaires éventuels qu'elles souhaitent entendre, et tout cela à peine de nullité. Il en résulterait un gain de temps considérable au cours de l'audience préliminaire.

Une des raisons pour lesquelles on considère qu'un procès d'assises prend beaucoup de temps est que le nombre de témoins que l'on peut y entendre est en principe illimité. L'actuel article 278, § 2, alinéa 4, du Code d'instruction criminelle dispose que le “*président peut rejeter les demandes des parties lorsque les témoins présentés sont manifestement étrangers aux faits et aux questions de la culpabilité de l'accusé et de sa moralité*”, mais dans la pratique, ce critère s'avère trop large pour qu'il y ait rejet effectif. Il nous paraît nécessaire de modifier la loi en vue de raccourcir la durée des débats et

van de debatten te kunnen verkorten en om te vermijden dat getuigen zouden worden opgeroepen wier bijdragen van weinig of geen nut zijn of die weinig of niets kunnen toevoegen aan hetgeen ook door andere getuigen zal worden verklaard. Vandaar wordt voorgesteld dat, om als getuige in aanmerking te kunnen komen, moet vaststaan dat deze persoon kennelijk een bijdrage kan leveren tot de waarheidsvinding en/of een beter begrip van de persoonlijkheid van de beschuldigde of het slachtoffer. Er wordt ook bijkomend tegemoet gekomen aan een anomalie die er thans in bestaat dat enkel gesproken wordt over de moraliteit van de beschuldigde en niet van het slachtoffer.

Het beperken van het aantal getuigen, zeker wat de moraliteitsgetuigen betreft, kan opnieuw tijdswinst opleveren. Bovendien wordt aldus concreet bespaard op het vlak van dagvaardingskosten, getuigengeld en algemene werkingskosten van het hof van assisen.

Artikel 4

Het opwerpen van de middelen bedoeld in artikel 235bis Sv. (controle op de rechtspleging) gebeurt volgens artikel 291 Sv. momenteel op de zitting ten gronde, zij het voor de aanvang van de eigenlijke debatten. Het zou echter logischer zijn dit te verschuiven naar de preliminaire zitting. De preliminaire zitting werd immers door de wet van 21 december 2009 ingevoerd om de zitting ten gronde te verlichten door een aantal procedurele incidenten op te lossen buiten de aanwezigheid van de jury. Door de invoeging van een nieuw artikel 278bis Sv. kunnen eventuele incidenten met betrekking tot de regelmatigheid van de rechtspleging worden besproken tijdens de preliminaire zitting, zodat een schorsing van de zitting ten gronde hieromtrent wordt vermeden. Het verloop van het eigenlijke assisenproces kan op die manier verder versneld worden.

Artikel 5

De huidige tekst van de toespraak die de voorzitter tot de gezworenen richt is opgesteld in een taal die door de hedendaagse burger niet meer wordt gebruikt. Omwille van een betere begrijpbaarheid voor de juryleden van de inhoud van hun taak is het opportuun in een taalkundige oprichting te voorzien. Bovendien kan zo ook de archaïsche uitstraling van justitie in het algemeen worden verbeterd.

d'éviter que soient appelés à la barre des témoins dont les contributions n'auront guère d'utilité, voire aucune, ou qui n'ajouteront pas grand-chose, voire rien du tout aux déclarations des autres témoins. C'est pourquoi nous proposons que, pour faire appel à une personne comme témoin, il doit être établi que cette personne peut de toute évidence contribuer à la manifestation de la vérité et/ou à une meilleure compréhension de la personnalité de l'accusé ou de la victime. Nous en profitons également pour corriger l'anomalie qui veut qu'aujourd'hui, on évoque uniquement la moralité de l'accusé et pas celle de la victime.

La limitation du nombre de témoins, certainement en ce qui concerne les témoins de moralité, peut également faire gagner du temps. Cette mesure permettra en outre de réaliser des économies concrètes en termes de frais de citation, de taxes de témoin et de frais généraux de fonctionnement de la cour d'assises.

Article 4

À l'heure actuelle, selon l'article 291 du C.I.cr., la présentation des moyens évoqués dans l'article 235bis du C.I.cr. (contrôle de la procédure) a lieu lors de l'audience au fond, soit avant le début des débats proprement dits. Il serait toutefois plus logique qu'elle ait lieu au cours de l'audience préliminaire. La loi du 21 décembre 2009 a en effet instauré cette audience préliminaire dans le but d'alléger l'audience au fond en permettant la résolution d'un certain nombre d'incidents de procédure en l'absence du jury. En insérant un nouvel article 278bis dans le C.I.cr., d'éventuels incidents en rapport avec la régularité de la procédure pourront être évoqués au cours de l'audience préliminaire, de manière à éviter qu'ils ne donnent lieu à une suspension de l'audience au fond. De cette manière, le déroulement du procès d'assises proprement dit pourra encore être accéléré.

Article 5

La version actuelle du discours qu'adresse le président aux jurés est formulée dans un langage qui n'est plus utilisé aujourd'hui. Dans le souci d'améliorer la compréhension par les membres du jury du contenu de leur mission, il s'indique de rajeunir ce texte sur le plan linguistique. Plus généralement, c'est également une façon de remédier à l'image archaïque de la justice.

Artikel 6

Aangezien het onderzoek naar de regelmatigheid van de rechtspleging zou verschoven worden naar de preliminaire zitting, dient artikel 291 Sv. te worden opgeheven.

Artikel 7

Artikel 292 Sv. voorziet in de facultatieve voorlezing van het arrest van verwijzing en de verplichte voorlezing van de akte van beschuldiging. De verplichte letterlijke voorlezing van de akte van beschuldiging is vaak een hele beproeving voor de leden van de jury, is tijdverdurend en heeft weinig toegevoegde waarde.

Artikel 292 Sv., *in fine*, bepaalt eveneens dat de procureur-generaal het onderwerp van de beschuldiging uiteenzet. Ook de beschuldigde kan desgewenst zijn verdediging uiteenzetten. Op zich volstaat dit ter voorlichting van de jury, zonder dat de akte van beschuldiging, die hen in kopie ter hand wordt gesteld, woord per woord moet worden voorgelezen. Zodoende kan de eerste dag van de zitting ten gronde efficiënter verlopen.

Artikel 8

Het horen van getuigen wordt thans gekenmerkt door een overdreven en nutteloos formalisme dat de procedure vertraagt en archaïsch overkomt. Zo dient de eed, die op straffe van nietigheid door de getuigen moet worden aangelegd, te worden gemoderniseerd. Evenzeer nutteloos archaïsch zijn de aan iedere getuige, voorafgaand aan diens verklaring, verplicht te stellen vragen of hij de beschuldigde kent van voor de ten laste gelegde feiten, of zij verwant zijn en zo ja in welke graad van de beschuldigde of de burgerlijke partij en of de getuige in dienst is van één van hen. Ook de nietigheidssanctie wordt afgeschaft, hetgeen de kans verkleint dat de zaak na een verbreking door het Hof van Cassatie moet worden overgedaan.

Artikel 9

Volgens artikel 300 Sv. doet de voorzitter de griffier aantekeningen maken van de wijzigende verklaringen van de getuigen. Aangenomen wordt dat deze verplichting niet op straffe van nietigheid is voorgeschreven.¹ Er wordt voorgesteld de wettekst aan te passen zodat het duidelijk is dat de mogelijkheid om wijzigingen te laten optekenen een loutere opportunitetsbeslissing van de

Article 6

Compte tenu de l'intention de faire intervenir le contrôle de la régularité de la procédure à l'audience préliminaire, l'article 291 doit être abrogé.

Article 7

L'article 292 C.I.cr. prévoit une lecture facultative de l'arrêt de renvoi, ainsi que la lecture obligatoire de l'acte d'accusation. Cette lecture littérale obligatoire de l'acte d'accusation est souvent une réelle épreuve pour les membres du jury: c'est une procédure longue et sans grande valeur ajoutée.

L'article 292 C.I.cr. dispose *in fine* que le procureur général expose le sujet de l'accusation. L'accusé peut également, s'il le souhaite, exposer sa défense. En soi, cela suffit pour éclairer les jurés, sans qu'il ne faille lire mot pour mot tout l'acte d'accusation, dont une copie leur est remise. En procédant de la sorte, le premier jour de l'audience au fond se déroulera de manière plus efficace.

Article 8

L'audition de témoins se caractérise actuellement par un formalisme excessif et inutile, qui semble archaïque et ralentit la procédure. Il conviendrait ainsi de moderniser le serment qui doit être prêté à peine de nullité par les témoins. Autre élément inutilement archaïque: l'obligation de demander à chaque témoin avant sa déposition s'il connaissait l'accusé avant les faits, s'il est parent ou allié de l'accusé ou de la partie civile et, dans l'affirmative, à quel degré, et s'il est attaché au service de l'un ou de l'autre. La sanction de nullité est par ailleurs également supprimée, ce qui réduit le risque de devoir recommencer tout le procès à la suite d'une cassation de l'arrêt.

Article 9

L'article 300 du Code d'instruction criminelle dispose que le président fait tenir note par le greffier des changements intervenus dans les déclarations des témoins. Il est admis que cette obligation n'est pas prescrite à peine de nullité¹. Nous proposons d'adapter la loi de façon à préciser que la possibilité de faire tenir note des modifications relève d'une simple décision d'opportunité

¹ Zie o.m. Cass. 1 februari 1995, RW 1996-1997, 741.

¹ Voir notamment Cass., 1^{er} février 1995, RW 1996-1997, 741.

voorzitter is. Dit kan eventuele betwistingen hieromtrent, met een vertraging tot gevolg, vermijden.

Artikel 10

Artikel 303, § 1 Sv. bepaalt dat een hele reeks bloeden aanverwanten van de beschuldigde niet worden toegelaten te getuigen. Vervolgens wordt het principe in een volgende paragraaf echter opnieuw gerelativeerd: indien er geen verzet is van de partijen, kunnen de getuigen alsnog worden gehoord. Wanneer de partijen zich er wel tegen verzetten, kunnen deze getuigen toch nog worden gehoord, zij het buiten eed en enkel ten titel van inlichting. Deze regeling is nodeloos ingewikkeld en komt er in de praktijk op neer dat toch alle getuigen worden verhoord zodat de regel eenvoudig kan worden afgeschaft. Een uitzondering kan behouden blijven voor wat de minderjarigen onder de leeftijd van vijftien jaar betreft.

Artikel 11

Krachtens artikel 313 Sv. doet de voorzitter aan de beschuldigde alle overtuigingsstukken vertonen en vraagt hij hem om persoonlijk te antwoorden of hij deze stukken herkent. Door de evolutie van wetenschap en techniek bestaan de stukken thans voornamelijk uit elektronische gegevensdragers, bloed- en DNA-stalen en grafieken. Deze stukken ter herkenning voorleggen aan de beschuldigde is dan ook weinig zinvol. Wederom om tijd en kosten te besparen, is het beter deze verplichting om te zetten in een door de voorzitter te beoordelen mogelijkheid, net zoals de stukken ook reeds aan getuigen kunnen voorgelegd worden, indien daartoe redenen zijn.

Sophie DE WIT (N-VA)
 Sarah SMEYERS (N-VA)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Robert VAN DE VELDE (N-VA)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

du président. On pourrait ainsi éviter les contestations éventuelles en la matière, ainsi que les retards qui en découlent.

Article 10

L'article 303, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle dispose que les dépositions de toute une série de parents et alliés de l'accusé ne peuvent pas être reçues. Ce principe est toutefois immédiatement tempéré, car le paragraphe suivant prévoit que ces témoins peuvent tout de même être entendus si les parties ne s'y opposent pas. Lorsque les parties s'y opposent, ces témoins peuvent malgré tout être entendus, mais uniquement à titre d'information et hors serment. Cette réglementation est inutilement complexe. Elle a pour effet que dans la pratique, tous les témoins sont entendus. Cette règle pourrait donc aisément être abrogée. Une exception pourrait être maintenue en ce qui concerne les mineurs de moins de quinze ans.

Article 11

L'article 313 du Code d'instruction criminelle dispose que le président fait représenter à l'accusé toutes les pièces à conviction et qu'il l'interpelle de répondre personnellement s'il les reconnaît. Grâce à l'évolution de la science et de la technique, le dossier de pièces est aujourd'hui essentiellement constitué de supports électroniques de données, d'échantillons de sang et d'ADN, et de graphiques. Le fait de demander à l'accusé s'il reconnaît ces pièces n'a donc pas beaucoup de sens. Il est dès lors préférable — à nouveau dans le souci d'économiser du temps et de réduire les coûts — de convertir cette obligation en une possibilité laissée à l'appréciation du président, à l'instar de la faculté déjà existante de présenter les pièces aux témoins s'il y a lieu.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 254 van het Wetboek van Strafvordering, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid vervallen de woorden „, op straffe van nietigheid van alles wat zal volgen.”;

2° in het tweede lid vervallen de woorden “en de nietigheid wordt niet uitgesproken.”.

Art. 3

In artikel 278 van hetzelfde Wetboek, vervangen door de wet van 21 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

“Uiterlijk tien dagen voor de preliminaire zitting legt de procureur-generaal ter griffie de lijst neer van de getuigen die hij wenst te horen. Uiterlijk vijf dagen voor de preliminaire zitting leggen de overige partijen de lijst neer van de bijkomende getuigen die zij wensen te horen, één en ander op straffe van nietigheid. De lijsten bevatten de gegevens van die getuigen. Zo de gegevens van bepaalde getuigen ontbreken of onvolledig zijn, verricht de procureur-generaal het nodige opzoekingswerk. Bij die lijsten wordt een motivering van de keuze van de getuigen gevoegd.”;

2° § 2, vierde lid, wordt vervangen als volgt:

“De voorzitter kan de verzoeken van partijen afwijzen wanneer niet vaststaat dat de voorgedragen getuigen kennelijk kunnen bijdragen tot de waarheidsvinding met betrekking tot het aan de beschuldigde ten laste gelegde feit, diens schuld of diens onschuld, of tot de moraliteit van de beschuldigde of het slachtoffer.”

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 254 du Code d'instruction criminelle, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots „, à peine de nullité de tout ce qui suivra” sont abrogés;

2° dans l'alinéa 2, les mots “et la nullité ne sera pas prononcée” sont abrogés.

Art. 3

Dans l'article 278 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit:

“Au plus tard dix jours avant l'audience préliminaire, le procureur général dépose au greffe la liste des témoins qu'il souhaite entendre. Au plus tard cinq jours avant l'audience préliminaire, à peine de nullité, les autres parties déposent la liste des témoins supplémentaires qu'elles souhaitent entendre. Les listes comportent les coordonnées de ces témoins. Si les coordonnées de certains témoins sont manquantes ou incomplètes, le procureur général fait les recherches nécessaires. Une motivation du choix des témoins est jointe à ces listes.”;

2° le § 2, alinéa 4, est remplacé par ce qui suit:

“Le président peut rejeter les demandes des parties lorsqu'il n'est pas établi que les témoins présentés peuvent contribuer à la manifestation de la vérité en ce qui concerne le fait reproché à l'accusé, la question de la culpabilité de celui-ci ou la moralité de l'accusé ou de la victime.”

Art. 4

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 278/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 278/1. De partijen dienen op straffe van verval de middelen bedoeld in artikel 235bis die zij aan de feitenrechter kunnen onderwerpen bij conclusie te omschrijven. De voorzitter doet hierover uitspraak in hetzelfde arrest als bedoeld in artikel 278, § 3.”

Art. 5

Artikel 290 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt:

“Art. 290. Vervolgens richt de voorzitter tot de gezworenen de volgende toespraak:

“U belooft de aan N. ten laste gelegde feiten onpartijdig en met de grootste aandacht te zullen onderzoeken rekening houdende met de belangen van de beschuldigde, de burgerlijke partij en de maatschappij. U belooft tevens uw beslissing enkel te zullen steunen op de bewijzen en de middelen van verdediging die tijdens de openbare zitting werden uiteengezet.”

[Franstalige eed]

[Duitstalige eed]

De gezwaren, een voor een door de voorzitter genoemd, antwoorden met opgeheven hand “Ik zweer het”, op straffe van nietigheid.”

Art. 6

Artikel 291 van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 19 december 2014, wordt opgeheven.

Art. 7

In artikel 292 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden het eerste en het derde lid opgeheven.

Art. 8

In artikel 295 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden het eerste en het tweede lid vervangen door een lid dat luidt als volgt:

Art. 4

Dans le même Code, il est inséré un article 278/1 rédigé comme suit:

“Art. 278/1. Les parties doivent, à peine de déchéance, préciser par conclusions les moyens visés à l'article 235bis qu'elles peuvent soumettre au juge du fond. Le président se prononce à ce sujet dans le même arrêt que celui visé à l'article 278, § 3.”

Art. 5

L'article 290 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 290. Ensuite, le président adresse aux jurés le discours suivant:

“Vous promettez d'examiner de manière impartiale et avec l'attention la plus scrupuleuse les charges qui seront portées contre N., en tenant compte des intérêts de l'accusé, de la partie civile et de la société. Vous promettez également de fonder votre décision uniquement sur les preuves et les moyens de défense qui auront été présentés lors de l'audience publique.”

[Serment en néerlandais]

[Serment en allemand]

Chacun des jurés, appelés individuellement par le président, répond en levant la main: “Je le jure”, à peine de nullité.

Art. 6

L'article 291 du même Code, rétabli par la loi du 19 décembre 2014, est abrogé.

Art. 7

Dans l'article 292 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les alinéas 1^{er} et 3 sont abrogés.

Art. 8

Dans l'article 295 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les alinéas 1^{er} et 2 sont remplacés par un alinéa rédigé comme suit:

“De getuigen worden gehoord, in de door de voorzitter bepaalde volgorde. De voorzitter vraagt ze hun naam, voornamen, leeftijd, beroep, woonplaats of verblijfplaats. Hij vraagt hen te beloven dat zij de gehele waarheid en niets dan de waarheid zullen zeggen. Daarna leggen de getuigen mondeling hun verklaring af.”.

Art. 9

Artikel 300 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt:

“Art. 300. De voorzitter kan hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van één van de partijen, de griffier opdragen aantekening te houden van de toevoegingen, veranderingen of verschillen die in de getuigenis mochten voorkomen ten opzichte van de vorige verklaringen van de getuige.”

Art. 10

Artikel 303 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt:

“Art. 303. Onverminderd de toepassing van artikel 311, kan de voorzitter weigeren een kind onder de leeftijd van vijftien jaar te horen wanneer hij van oordeel is dat het daartoe niet beschikt over de vereiste maturiteit of wanneer het kind aan te hoge psychische spanning zou worden blootgesteld.”

Art. 11

Artikel 313 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt:

“Art. 313. In de loop van het getuigenverhoor of daarna doet de voorzitter aan de beschuldigde of aan de getuigen één of meer overtuigingsstukken voorleggen, indien daartoe redenen zijn.”

Sophie DE WIT (N-VA)
Sarah SMEYERS (N-VA)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Robert VAN DE VELDE (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

“Les témoins déposent dans l'ordre établi par le président. Le président leur demande leurs nom, prénoms, âge, profession, domicile ou résidence. Il leur demande de promettre de dire toute la vérité et rien que la vérité. Cela fait, les témoins déposent oralement.”.

Art. 9

L'article 300 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 300. Le président peut, soit d'office, soit à la demande de l'une des parties, faire tenir note par le greffier des additions, changements ou variations qui pourraient exister entre la déposition d'un témoin et ses précédentes déclarations.”.

Art. 10

L'article 301 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 303. Sans préjudice de l'application de l'article 311, le président peut refuser d'entendre un enfant de moins de quinze ans lorsqu'il estime que ce dernier ne possède pas la maturité nécessaire à cet effet ou serait exposé à une tension psychique trop élevée.”.

Art. 11

L'article 313 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 313. Dans le cours ou à la suite des dépositions, le président fait représenter à l'accusé ou aux témoins une ou plusieurs pièces à conviction, s'il y a lieu.”